

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	I <i>Informace</i>	
	<b>Komise</b>	
2004/C 175/01	Směnné kurzy vůči euro .....	1
2004/C 175/02	Předběžné oznámení o spojení podniků (Případ č. j. COMP/M.3496 – TNT Forwarding Holding AB/Wilson Logistics Holding AB) <sup>(1)</sup> .....	2
2004/C 175/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.3468 – DOW Chemicals/PIC/Planet JV) <sup>(1)</sup> .....	3
2004/C 175/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.3048 – Suomen Rehu OY/Kemira Agro OY/Hankkija-Maatalous OY/ Movere OY) <sup>(1)</sup> .....	4
2004/C 175/05	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.3425 – Nordic Capital/Trenor) <sup>(1)</sup> .....	5
2004/C 175/06	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.3424 – CIBA/Raisio Chemicals) <sup>(1)</sup> .....	6
2004/C 175/07	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.3435 – Lyondell/Millennium) <sup>(1)</sup> .....	7

## I

(Informace)

## KOMISE

Směnné kurzy vůči euro <sup>(1)</sup>

6. července 2004

(2004/C 175/01)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,2309	LVL lotyšský latas	0,6614
JPY japonský jen	134,38	MTL maltská lira	0,4265
DKK dánská koruna	7,4371	PLN polský zlotý	4,521
GBP britská libra	0,6693	ROL rumunský lei	40 843
SEK švédská koruna	9,1885	SIT slovinský tolar	239,91
CHF švýcarský frank	1,5188	SKK slovenská koruna	39,815
ISK islandská koruna	88,47	TRL turecká lira	1 774 400
NOK norská koruna	8,4665	AUD australský dolar	1,7169
BGN bulharský lev	1,9558	CAD kanadský dolar	1,6255
CYP kyperská libra	0,5818	HKD hongkongský dolar	9,6007
CZK česká koruna	31,766	NZD novozélandský dolar	1,8848
EEK estonská koruna	15,6466	SGD singapurský dolar	2,1109
HUF maďarský forint	250,33	KRW jihokorejský won	1 421,50
LTL litevský litas	3,4528	ZAR jihoamerický rand	7,6005

<sup>(1)</sup> Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

**Předběžné oznámení o spojení podniků****(Případ č. j. COMP/M.3496 – TNT Forwarding Holding AB/Wilson Logistics Holding AB)**

(2004/C 175/02)

**(Text s významem pro EHP)**

1. Komise obdržela dne 29. června 2004 oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(1)</sup>, kterým podnik TNT Forwarding Holding AB („TNTF“, Švédsko) ovládaný TPG N.V. („TPG“, Nizozemí) ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady získává na základě nákupu akcií kontrolu nad podnikem Wilson Logistics Holding AB („Wilson“, Švédsko), který je v současné době kontrolován společností Nordic Capital, Fund III.
2. Předmět podnikání příslušných podniků je:
  - podniku TNTF: společnost založená pro účely akvizice,
  - podniku TPG: mimo jiné logistika a přepravní služby,
  - podniku Wilson: přepravní služby a podobná informační a logistická řešení.
3. Komise po předběžném přezkoumání zjistila, že se na oznamované spojení vztahuje nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.
4. Komise vyzývá dotčené třetí strany, aby Komisi předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů od zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32 2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou, s uvedením čísla jednacího COMP/M.3496 – TNT Forwarding Holding AB/Wilson Logistics Holding AB, na následující adresu:

Evropská Komise  
Generální ředitelství pro hospodářskou soutěž  
Evidence fúzí  
J-70  
B-1049 Brusel

---

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Bez námitek k navrhovanému spojení**  
**(Případ č. COMP/M.3468 – DOW Chemicals/PIC/Planet JV)**

(2004/C 175/03)

**(Text s významem pro EHP)**

Dne 28. června 2004 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- zdarma na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství.
- v elektronické podobě v „CEN“ verzi databáze CELEX, pod dokumentem č. 304M3468. CELEX je počítačový dokumentační systém práva Evropského společenství. Pro více informací ohledně přístupu k databázi CELEX, viz odkaz „informace pro předplatitele“ níže:

**CELEX: informace pro předplatitele**

[http://publications.eu.int/general/en/eulaw\\_en.htm](http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm)

---

**Bez námitek k navrhovanému spojení****(Případ č. COMP/M.3048 – Suomen Rehu OY/Kemira Agro OY/Hankkija-Maatalous OY/  
Movere OY)**

(2004/C 175/04)

**(Text s významem pro EHP)**

Dne 30. ledna 2003 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (EHS) č. 4064/89. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze ve finštině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- zdarma na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství.
- v elektronické podobě v „CEN“ verzi databáze CELEX, pod dokumentem č. 304M3048. CELEX je počítačový dokumentační systém práva Evropského společenství. Pro více informací ohledně přístupu k databázi CELEX, viz odkaz „informace pro předplatitele“ níže:

**CELEX: informace pro předplatitele**[http://publications.eu.int/general/en/eulaw\\_en.htm](http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm)

---

**Bez námitek k navrhovanému spojení**  
**(Případ č. COMP/M.3425 – Nordic Capital/Trenor)**

(2004/C 175/05)

**(Text s významem pro EHP)**

Dne 10. května 2004 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (EHS) č. 4064/89. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- zdarma na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství.
- v elektronické podobě v „CEN“ verzi databáze CELEX, pod dokumentem č. 304M3425. CELEX je počítačový dokumentační systém práva Evropského společenství. Pro více informací ohledně přístupu k databázi CELEX, viz odkaz „informace pro předplatitele“ níže:

**CELEX: informace pro předplatitele**

[http://publications.eu.int/general/en/eulaw\\_en.htm](http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm)

---

**Bez námitek k navrhovanému spojení**  
**(Případ č. COMP/M.3424 – CIBA/Raisio Chemicals)**

(2004/C 175/06)

**(Text s významem pro EHP)**

Dne 26. května 2004 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (EHS) č. 4064/89. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- zdarma na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství.
- v elektronické podobě v „CEN“ verzi databáze CELEX, pod dokumentem č. 304M3424. CELEX je počítačový dokumentační systém práva Evropského společenství. Pro více informací ohledně přístupu k databázi CELEX, viz odkaz „informace pro předplatitele“ níže:

**CELEX: informace pro předplatitele**

[http://publications.eu.int/general/en/eulaw\\_en.htm](http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm)

---

**Bez námitek k navrhovanému spojení  
(Případ č. COMP/M.3435 – Lyondell/Millennium)**

(2004/C 175/07)

**(Text s významem pro EHP)**

Dne 10. června 2004 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (EHS) č. 4064/89. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- zdarma na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství.
- v elektronické podobě v „CEN“ verzi databáze CELEX, pod dokumentem č. 304M3435. CELEX je počítačový dokumentační systém práva Evropského společenství. Pro více informací ohledně přístupu k databázi CELEX, viz odkaz „informace pro předplatitele“ níže:

**CELEX: informace pro předplatitele**

[http://publications.eu.int/general/en/eulaw\\_en.htm](http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm)

---